



Pond LED Light 1 & 3

User manual
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

GB - Warranty conditions

2 year manufacturer's warranty on material and construction defects. Devices must be returned complete with all components, accompanied with an official proof of purchase confirming a purchase date for any warranty claims. Incomplete devices of which parts are missing, and devices without proof of purchase are not eligible for warranty. After receiving and checking, we will determine whether the device is eligible for repair or replacement. Carefully read the instructions on installation, use and maintenance. Damage due to incorrect use, damage due to pollution, not cleaning the device and damage to the cable are not covered by the warranty.

D - Garantiebedingungen

2 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Konstruktionsfehler. Das Gerät muss komplett mit allen Teilen und dem Kaufbeleg mit Kaufdatum für Garantieansprüche vorgelegt werden. Ein Gerät, bei dem Teile fehlen oder ohne Kaufbeleg, hat keinen Anspruch auf Garantie. Nach dem Empfang werden wir das Gerät überprüfen, um festzustellen ob das Produkt für die Reparatur oder einen Ersatz in Betracht kommt. Bitte lesen Sie die Hinweise zu Sicherheit, Gebrauch und Wartung sorgfältig. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Schäden durch Verschmutzung, Nichtreinigung des Gerätes und Beschädigungen des Kabels sind von der Garantie ausgeschlossen.

F - Conditions de garantie

Garantie du fabricant de 2 ans sur les défauts de matériaux et de construction. Les appareils doivent être retournés avec tous les composants, accompagnés d'une preuve d'achat officielle confirmant la date d'achat pour toute réclamation de garantie. Les appareils incomplets sur lesquels il manque des pièces, et les appareils sans preuve d'achat ne sont pas couverts par la garantie. Après réception et vérification, nous déterminerons si l'appareil est admissible à la réparation ou le remplacement. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance. Les dommages dus à une utilisation incorrecte, aux déchets accumulés ou à un mauvais entretien de l'appareil, et les dommages sur la prise ou le câble ne sont pas couverts par la garantie.

NL - Garantievoorwaarden

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en constructiefouten. Het apparaat dient compleet, met alle onderdelen en het originele aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum, ter garantie aangeboden worden. Een apparaat waarvan onderdelen missen of zonder aankoopbewijs komt niet in aanmerking voor garantie! Na ontvangst zullen wij het apparaat controleren. Daarna wordt door ons bepaald of het apparaat in aanmerking komt voor reparatie of vervanging. Lees de instructies over installatie, gebruik en onderhoud zorgvuldig door. Schade door verkeerd gebruik, door vervuiling of het niet reinigen van het apparaat en schade aan de kabel, vallen niet onder de garantie.

GB - Recycle information

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1. A differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.



D - Informationen zum Recycling

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt kaputt ist, soll der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltsgeräte bringen. Oder wenn der Besitzer ein neues Gerät kaufen möchte, kann das Altgerät beim Verkäufer hinterlassen werden; nur 1 zu 1 austauschbar. Getrenntes Sammeln ist umweltfreundlich und hilft, alte Materialien neu nutzbar zu machen. Jede andere/sonstige Weise der Verwertung ist nicht Rechtes.

F - Information de recyclage

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin du vie de l'appareil, doit le ramener à son revendeur qui doit lui le remettre à une centre de recyclage des appareils électrique. Le recyclage est obligatoire et important pour l'environnement, ne pas recycler peut être puni par la loi.

NL - Recycling informatie

Het symbool van de afvalbak geeft aan dat het product (als het niet meer wordt gebruikt) niet in de afvalbak mag. Maar dat het op de speciaal hiervoor ingerichte milieustraat/containerpark moet worden aangeboden voor recycling. Ook kunt u het product, op het moment dat u een soortgelijk product koopt, achterlaten bij het verkooppunt. Dit mag alleen op basis van 1 op 1. Door recycling kunnen grondstoffen weer opnieuw gebruikt worden, dit zorgt voor minder afval en is goed voor het milieu. Elke andere manier van afvalverwerking m.b.t. dit product is strafbaar.

SuperFish Pond LED Light 1

Voltage 220-240V/50HZ
Output 12 Volt
Power LED 1 Watt
Cable Length 9 Meter



SuperFish Pond LED Light 3

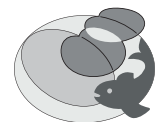
Voltage 220-240V/50HZ
Output 12 Volt
Power LED 3 x 1 Watt
Cable Length 9 + 1 + 1 Meter

Dealer stamp/Händlerstempel/Sceau du point de vente/Dealerstempel:

Date of purchase/Kaufdatum/Date d'achat/Aankoopdatum:

...../...../20.....

Always keep proof of purchase, without a purchase note no warranty!
Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!
Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!
Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!



AQUADISTRI

Produced in China for
www.aquadistri.com

Vlietweg 8, NL-4791 EZ Klundert The Netherlands

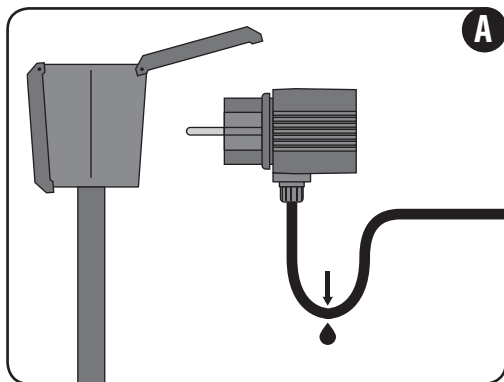
GB - SuperFish Pond LED Light

Safety

- Read this manual carefully before usage.
- Suitable for outdoor and submersible usage.
- Ensure voltage shown on the label correlates with the mains supply voltage.
- The plug may only be connected to an earthed wall socket. Ensure that water cannot reach the socket (A).
- Take great care using electricity in combination with water, do not operate with wet hands or plug is wet. Never operate the device if there are people in the water.
- Only plug into mains after the lighting is installed.
- The Pond LED Lighting can be installed in the garden or in the pond. For pond usage the maximum depth is 1 meter (B).
- Unplug or switch off all appliances in the pond before carrying out maintenance.
- If overpowered the ballast can be replaced, buy a replacement ballast at your dealer.
- In the event of damage to the unit, cord or plug, do not use the unit and return the unit to your dealer for repair or recycling.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Installation

- Choose a colour lens and place it on the Spot(s) (C).
- Place the lighting at the desired position in the pond or garden.
- Connect the Pond LED Light to an earthed wall socket.



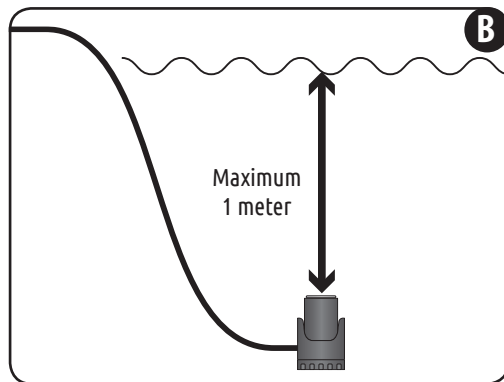
D - SuperFish Pond LED Light

Sicherheit

- Lesen Sie vor Gebrauch diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Geeignet für den Außeneinsatz und Unterwasser.
- Überprüfen Sie, ob die Stromspannung auf dem Aufkleber mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.
- Der Stecker darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckdose gelangen kann (A).
- Seien Sie vorsichtig bei der Kombination von Wasser und Strom. Nicht mit nassen Händen bedienen oder wenn der Stecker nass ist. Das Gerät nie verwenden, wenn sich Menschen im Wasser befinden.
- Den Stecker erst nach der Installation in die Steckdose stecken.
- Die Pond LED Beleuchtung kann auch im Teich installiert werden. Die maximale Tiefe ist 1 Meter (B).
- ACHTUNG: Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Geräte im Teich ausschalten und Netzstecker ziehen.
- Wenn man das Vorschaltgerät überlastet, muss es ausgetauscht werden. Kaufen Sie ein neues Vorschaltgerät bei Ihrem Händler.
- Im Falle von Schäden an Gerät, Kabel oder Stecker das Gerät nicht mehr benutzen und zur Reparatur zurück zu Ihrem Händler bringen oder zur Entsorgung dem Recycling zuführen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung darf nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Installation

- Wählen Sie eine Farblinse und legen Sie sie auf das Gerät (C).
- Platzieren Sie die Beleuchtung an der gewünschten Stelle im Teich oder Garten.
- Schließen Sie den Stecker an einer geerdeten Steckdose an.



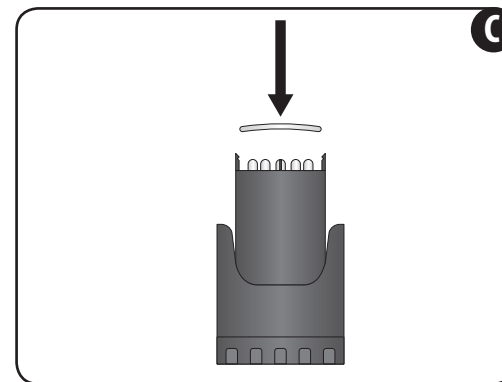
F - SuperFish Pond LED Light

Sécurité

- A lire attentivement avant l'emploi.
- Convient pour une utilisation en extérieur et sous l'eau.
- Vérifiez si la tension d'utilisation mentionnée sur l'autocollant du produit correspond bien à la tension de votre réseau électrique.
- Le cordon doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre. Assurez-vous d'aucune possibilité de projection d'eau sur la prise électrique (A).
- Apportez une grande attention : l'électricité et l'eau ne font pas bon ménage, ne manipulez pas avec des mains ou prises mouillées. Ne pas utiliser en cas de personnes dans l'eau.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation tant que l'éclairage n'a pas été installé.
- L'éclairage Pond LED peut être installé dans le jardin ou le bassin. La profondeur maximale est de 1 mètre (B).
- Débrancher ou éteindre tous les appareils dans le bassin avant de procéder à l'entretien.
- En cas de surtension le transfo peut être remplacé, consultez votre magasin.
- En cas de dommages sur l'appareil, la prise ou le cordon ne jamais utiliser l'appareil et renvoyer l'appareil à votre revendeur pour réparation ou recyclage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités ou un manque d'expérience et de connaissances physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles ont été formées et encadrées d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Branchement

- Choisissez une couleur et placez la lentille sur l'appareil (C).
- Placez l'éclairage à la position souhaitée dans le bassin ou le jardin.
- Branchez la prise à une prise de terre.



NL - SuperFish Pond LED Light

Veiligheid

- Lees voor gebruik eerst deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Geschikt voor buiten- en onderwatergebruik.
- Controleer of voltage op productlabel overeenkomt met netwerk voltage.
- De stekker alleen aansluiten op een geaard stopcontact. Zorg ervoor dat er geen water in de buurt van het stopcontact kan komen (A).
- Wees voorzichtig met de combinatie water en elektriciteit, niet bedienen met natte handen of als de stekker nat is. Het apparaat nooit gebruiken indien er mensen in het water zijn.
- Schakel de stroom pas in nadat de verlichting op de juiste wijze is geïnstalleerd.
- De Pond LED verlichting kan in de tuin of vijver worden geplaatst. Bij gebruik onderwater is de maximale diepte 1 meter (B).
- Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, alle apparaten in de vijver uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.
- Indien de ballast van de verlichting wordt overbelast, dan is deze te vervangen, koop een nieuwe ballast bij uw dealer.
- Bij schade aan het apparaat, snoer of stekker dit apparaat niet meer te gebruiken maar bij uw dealer aanbieden ter reparatie of recycling.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het veilig gebruik van het toestel en de daaruit voortvloeiende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.

Installatie

- Kies een kleur lens en plaats deze op de Spot (C).
- Plaats de verlichting op de gewenste positie in de vijver of tuin.
- Steek de stekker in een geaard stopcontact.

Optional:
SuperFish Automatic Twilight
Sensor (art. 06070229)

Automatischer
Dämmerungssensor
Capteur Jour/nuit automatique
Automatische schemersensor

